

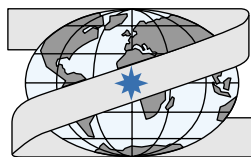


FIVERO



The classic home

Piazza Navona





Favero è lieta di presentarvi ed affidarvi “The classic home”; un progetto ispirato, per stile e coerenza storica, ad esempi del passato, nato da uno sforzo comune, industriale e professionale, per riscoprire e ripercorrere la base intellettuale ed il lavoro che hanno permesso, in epoche diverse, di realizzare veri e propri capolavori.

Favero is delighted to present “The classic home” project which was inspired, for style and historic content, by examples from the past, and is created from a common effort between industry and expertise to rediscover the intellectual base that, over the centuries, has created real works of art.

La société Favero est heureuse de vous présenter et de vous confier “The classic home”; un projet inspiré, du point de vue du style et de la cohérence historique, à des exemples du passé. Ce dernier est né d’un effort commun, industriel et professionnel, pour redécouvrir et reparcourir la base intellectuelle et le travail qui ont permis, en différentes époques, de réaliser de vrais et propres chef-d’œuvre.

Favero freut sich, Ihnen “The classic home” vorstellen zu dürfen, einem Projekt, das sich bzgl. des Stils und der Epoche an der Vergangenheit orientiert und aus einer industriellen und professionellen Zusammenarbeit heraus entstanden ist, um die intellektuelle Grundlage wiederzufinden, die in den verschiedenen Epochen die Verwirklichung wahrer Meisterwerke erlaubt hat.

Favero está contento de presentarles y confiarles “The classic home”; un proyecto inspirado, por estilo y coherencia histórica, en ejemplos del pasado, nacido de un esfuerzo común, industrial y profesional, para redescubrir y volver a recorrer la base intelectual y el trabajo que han permitido, en épocas diferentes, realizar verdaderas obras maestras.



Piazza Navona: stile ed eleganza



*F*avero ha dedicato una particolare attenzione nella progettazione e realizzazione delle armadiature: la qualità dei materiali, le scelte tecniche ed ergonomiche rispetto alla capacità di contenimento sono state unite ad un'attenta analisi estetica e formale.

*F*avero has paid special attention to the design and manufacture of the wardrobes: the quality of the materials used and the technical and ergonomic choices aimed at giving the utmost capacity have been joined to careful design and formal research.



*L*a société Favero a dédié une particulière attention lors de l'étude et de la réalisation des armoires: la qualité des matériaux, les choix techniques et ergonomiques par rapport à la contenance ont été unies à une précise analyse esthétique et formelle.

*D*ie Firma Favero hat sich besonders der Planung und Herstellung von Schränken gewidmet: die Qualität der verwendeten Materialien und die technischen und ergonomischen Lösungsvorschläge im Bezug auf das Fassungsvermögen wurden mit einer sorgfältigen Ästhetik und Formgebung vereint.

*F*avero ha dedicado una particular atención a la proyección y realización de los armarios: la calidad de los materiales, las elecciones técnicas y ergonómicas con relación a la capacidad de contener han sido unidas a una atenta análisis estética y formal.

*U*na serie di importanti particolari che fanno apprezzare ancor di più questa camera, nata per soddisfare esigenze raffinate, che si propone come un mobile dallo stile classico e pulito.

*T*his collection of significant details enables you to further appreciate the Piazza Navona bedroom suite, which is designed to meet the need for refined furniture in a clean, classic style.

*U*ne série de détails importants qui font apprécier encore plus cette chambre, née pour satisfaire des exigences raffinées, qui se propose comme un meuble au style classique et net.

*E*ine Reihe wichtiger Details, die dieses für raffinierte Ansprüche geschaffene, Schlafzimmer im klassischen und schlichten Stil noch begehrtenwerter machen.

*U*na serie de detalles importantes que hacen que se aprecie aún más esta habitación, nacida para satisfacer los gustos más refinados, que se presenta como un mueble de estilo clásico y limpio.



Il tradizionale raffinato



*U*n particolare dell'interno del cassetto-ribalta, munito di serratura, che mostra i quattro praticissimi cassettini portagioie ed il comodo vano portaposta.

A view of the inside of the drawer-bureau equipped with lock, which shows the four practical jewellery drawers and the convenient letter compartment.



*U*n détail de l'intérieur du tiroir-abattant, doté de serrure, qui montre les quatre petits tiroirs à bijoux, très pratiques, et l'élément très commode pour le courrier.

*E*ine Detailaufnahme der mit Schloss versehenen Klappe, die vier praktische kleine Schubladen für Schmuck und ein bequemes Brieffach hinter sich verbirgt.

*U*n detalle del interior del cajón-tapa, dotado de cerradura, que muestra los cuatro prácticos cajoncitos-joyeros y el cómodo hueco para la correspondencia.



*E*cce il comò, visto da vicino, in tutta la sua bellezza, e la grande capacità, che ne fanno un contenitore, estremamente utile in casa, dalla marcata personalità, ma ancor più, dal gusto raffinato.

*A*nd here is a close-up of the drawer chest in all its beauty. Its large capacity makes it an extremely useful storage unit in the home. The piece has a strong decorative personality and - even more importantly - it is tastefully and elegantly designed.

*V*oici la commode, vue de près, dans toute sa splendeur et sa grande capacité, qui en font un meuble de rangement extrêmement utile chez soi, à la forte personnalité, mais encore plus, au goût raffiné.

*D*ie Kommode, die in der Nahaufnahme ihre ganze Schönheit offenbart, wird durch ihr großes Fassungsvermögen zu einem äußerst nützlichen Möbel von ausgeprägter Persönlichkeit und äußerst raffiniertem Geschmack.

*H*ere aquí la cómoda, vista de cerca, en toda su belleza y con su gran capacidad que la convierten en un contenedor de enorme utilidad en la casa, con una marcada personalidad y, lo que es más importante, con un gusto exquisito.







prodotto da

CIG srl via Castello, 98 31020 Sernaglia della Battaglia (TV) tel. 0039-0438 966222 fax 0039-0438 966380
E-Mail: info@faveromobili.it - www.faveromobili.it